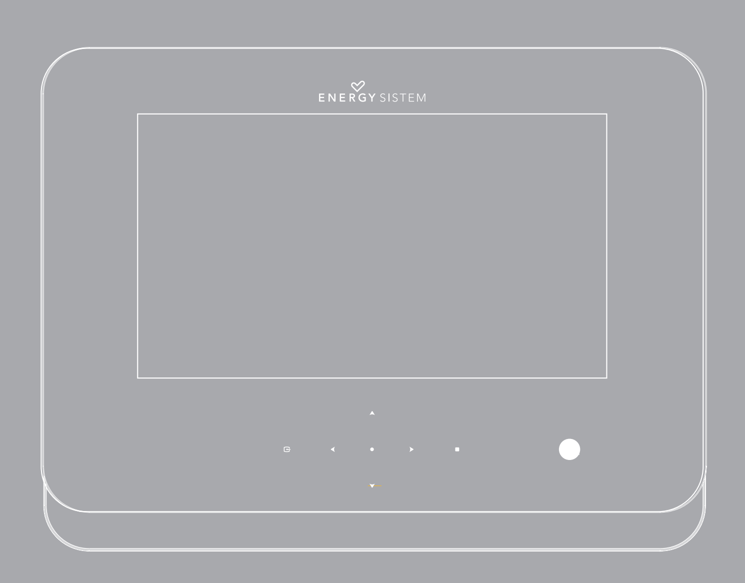


Manuel d’utilisation

I. INSTRUCTIONS DE SÉCURITÉ



Pour assurer votre sécurité et celle des autres veuillez lire attentivement ce manuel d'utilisation avant d'utiliser ce produit et conservez-le pour
pouvoir vous y référer ultérieurement.

Ce symbole indique que ce produit est équipé d'une double isolation entre les hautes tensions et les pièces accessibles à l'utilisateur.

AVERTISSEMENT : Afin de prévenir tout incendie ou électrocution, n'exposez pas ce lecteur à la pluie ou à l'humidité.

Précautions

- Positionnez les câbles afin que ceux-ci ne soient pas piétinés, coupés ou écrasés par d'autres objets.
- N'exposez pas le Mobile 370 TV à l'humidité.
- N'exposez pas le Mobile 370 TV à l'eau.
- N'exposez pas le Mobile 370 TV à des égouttements et éclaboussures.
- Ne placez aucun objet rempli de liquide, tel qu'un vase sur le Mobile 370 TV.
- Ne placez aucune source de flammes, telles qu'une bougie sur le Mobile 370 TV.
- Pour ne pas être exposé au laser, n'ouvrez pas le couvercle pendant la reproduction d'un disque..
- Toute exposition au laser peut être dangereuse pour les yeux.

Ventilation

Les ouvertures de l'unité permettent sa ventilation. Ne le couvrez pas et ne les obstruez pas, ceci pourrait causer une surchauffe.

Ne laissez JAMAIS un enfant introduire un objet dans l'unité.

Disposition des piles

Ne jetez jamais vos piles au feu, ne les jetez pas avec des déchets ménagers.

Consultez votre municipalité pour obtenir des informations sur la disposition des piles dans votre région.

Nettoyage

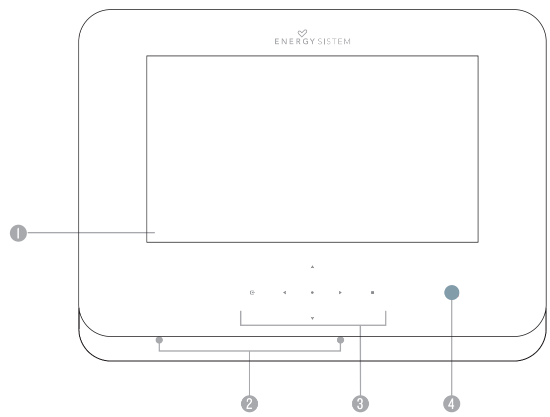
Débranchez toujours le Mobile 370 TV avant son nettoyage.

N'utilisez pas de nettoyants liquides ni d'aérosols.

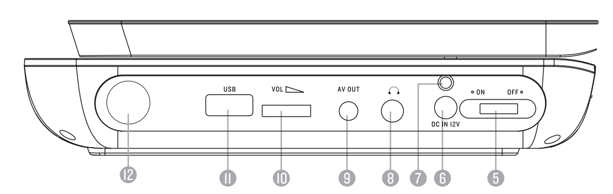
Nettoyez le Mobile 370 TV avec un chiffon doux légèrement humide

2. CONTRÔLS ET CONNEXIONS

2.1. SCHÉMA DU PANNEAU

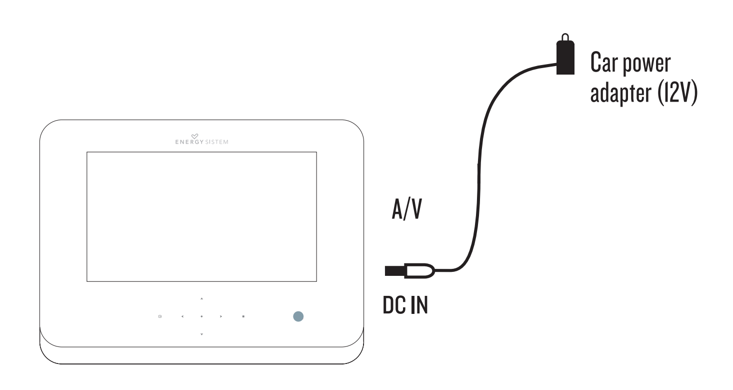


1. Écran.
2. Haut-parleur stéréo.
3. Touches tactiles
4. Senseur infrarouge qui reçoit le signal de la télécommande.

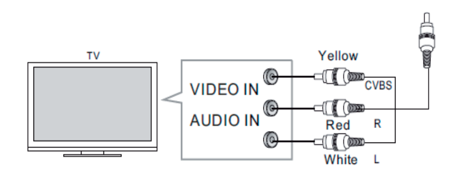


5. Interrupteur ON/OFF.
6. Connecteur d'alimentation DC IN (12 V).
7. Indicateur de charge de batterie.
8. Sortie pour écouteurs stéréo 3,5 mm (1/8") jack.
9. Sortie A/V 3,5 mm (1/8") TRRS jack.
10. Contrôle du volume.
11. Port host USB (Type A).
12. Connecteur d'entrée de l'antenne.

3. CAR INSTALLATION



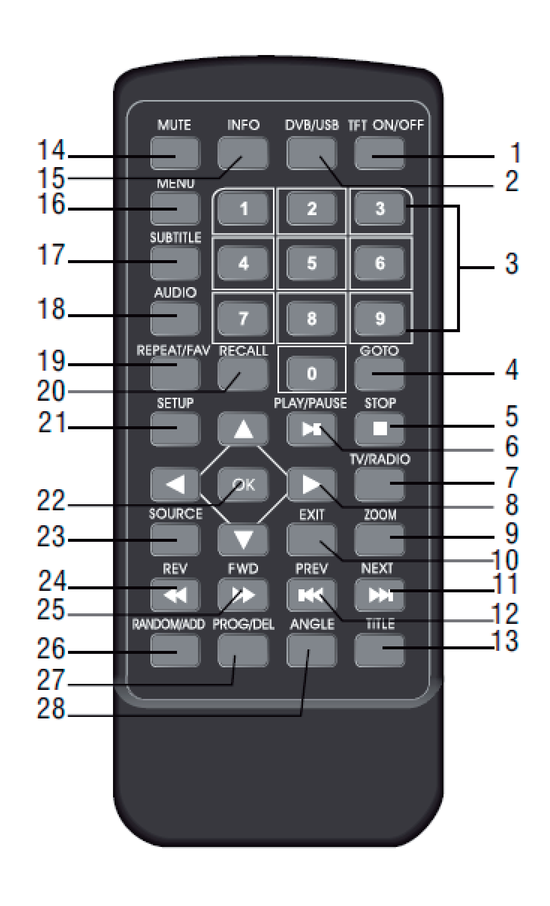
3.1. RACCORDEMENT À UN TÉLÉVISEUR



FRANÇAIS

4. TÉLÉCOMMANDE

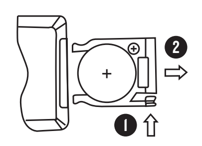
4.1. DESCRIPTION DES TOUCHES



1. TNT ON/OFF: Appuyez sur cette touche pour Allumer / Éteindre l'écran.
2. DVB/USB: Appuyer sur cette touche pour activer le mode DVB/USB.
3. Touches NUMERIQUES.
4. GO TO: Appuyez sur cette touche pour commencer à lire à partir d'un certain point.
5. STOP: Appuyez sur cette touche pour arrêter la lecture .
6. PLAY/PAUSE: Appuyez sur cette touche pour démarrer ou mettre en pause la lecture du disque.
7. TV/RADIO: Appuyez sur cette touche pour sélectionner le canal TV/Radio.
8. Touches de NAVIGATION.
9. ZOOM/EPG: Appuyez sur cette touche pour agrandir l'image ou bien pour afficher la programmation des chaînes.
10. EXIT: Appuyez sur cette touche en mode TDT permet de sortir du menu actuel.
11. NEXT: Appuyez sur cette touche pour lire le chapitre/piste/titre suivant.
12. PREV: Appuyez sur cette touche pour lire le chapitre/piste/titre précédent.
13. TITLE: Appuyez sur cette touche pour revenir au menu titre (pour les disques DVD).
14. MUTE: Appuyez sur cette touche pour activer/désactiver le son.
15. INFO: Appuyez sur cette touche des informations détaillées sur le fichier, disque ou programme actuel.
16. MENU: Appuyez sur cette touche pour accéder au menu principal.
17. SUBTITLE: Appuyez sur cette touche pour afficher et modifier la langue de sous-titres.
18. AUDIO: Appuyez sur cette touche pour modifier les différents types d'audio disponibles.
19. REPEAT/FAV: Appuyez sur cette touche pour sélectionner parmi les différents modes de répétition et pour afficher votre liste des chaînes favorites.
20. RECALL: Appuyez sur cette touche pour rappeler le programme précédent.
21. SETUP: Appuyez sur cette touche pour accéder au menu configuration.
22. ENTER: Appuyez sur cette touche pour confirmer votre sélection.
23. SOURCE: Appuyez sur cette touche pour activer le mode DVD/USB/TNT
24. REV: Rembobinage rapide.
25. FWD: Avance rapide.
26. RANDOM/ADD: Appuyez sur cette touche pour lire les pistes en ordre aléatoire et pour ajouterune chaîne à votre liste des chaînes préférées.
27. PROG/DEL: Appuyez sur cette touche pour activer le mode de programmation et pour supprimer une chaîne de la listede vos chaînes préférées.
28. ANGLE: Appuyez sur cette touche pour afficher le numéro de l'angle et sélectionner un autre angle.

4.2. PRÉPARATION DE LA TÉLÉCOMMANDE

Retirez le couvercle du compartiment à pile et insérez une pile du type CR2025.



Assurez-vous d'insérez la pile en respectant la polarité des bornes.

Si vous pensez ne plus utiliser la télécommande pendant une période prolongée, retirez la pile.

Lorsque la télécommande ne fonctionne pas même lorsque vous vous trouvez près du lecteur,remplacez les piles

5. MP3/WMA/MPEG4

Vous pouvez reproduire des fichiers à partir des disques optiques (CD/DVD), dispositifs USB ou cartes mémoire.

Pour sélectionner le mode souhaité appuyez sur la touche'SOURCE' et ensuite sur les touches haut/bas pour choisir parmi DVD, USB ou CARD.

Le lecteur des cartes reconnaît les cartes de mémoire Memorystick (MS), Secure Digital (SD) et MultiMedia Card (MMC).

Appuyez sur la touche de navigation pour choisir le répertoire et appuyez ensuite sur la touche 'Enter' pour confirmer. Les fichiers de ce répertoire sont affichés.

Appuyez sur les touches de navigation pour sélectionner le fichier souhaité et appuyez ensuite sur 'Enter' ou 'Play' pour démarrer la lecture de la chanson ou du film.

Pour accéder au menu précédant choisissez le répertoire '..' et appuyer sur 'Enter'. Filter:

- Filtre. Permet de sélectionner parmi les catégories(Audio, photo y Vidéo) visualisées sur la liste du navigateur.
- Répétition. Pour changer entre les différents modes de répétition.
- Mode. Pour sélectionner le mode de reproduction.

Normal: Lecture séquentielle.

Shuffle: Reproduction aléatoire. Quand la piste/fichier actuel finit le suivant est trié aléatoirement.

Introduction: Reproduit les premiers 10 secondes de chaque piste/fichier.

Programmé: Créez votre propre liste de reproduction en ajoutant les fichiers dans l'ordre souhaité.

6. IMAGES

Le fonctionnement du viseur d'images et similaire à celui de musique/vidéo.
Inversion d'images.
Appuyez sur les touches de navigation pour inverser l'image.

7. CONFIGURATION GÉNÉRALE

Appuyez sur la touche 'SETUP' de la télécommande pour accéder à ce menu. Appuyez de nouveau sur la même touche pour fermer ce menu.
Utilisez les touches de navigation haut/bas pour sélectionner l'option de votre choix et appuyez sur la touche 'Enter' pour confirmer. Pour retourner au menu précédent appuyez sur la touche de navigation gauche.

7.1. LANGUE

- OSD: Vous pouvez sélectionner la langue de votre choix.
- Sous-titres: Utilisé pour activer/désactiver les sous-titres en cours de lecture disques DVD.
- Sous-titres MPEG4: Sélectionner la codification de texte pour qu'elle soit la même que celle utilisé pour les fichiers des sous-titres associés aux vidéos MPEG
- Audio: Configuration de la langue audio prédéterminée.
- DVD Menu: Configuration par défaut de la langue des menus lorsque vous insérez un DVD.

7.2. VIDEO

- Type TV: 4:3PS, 4:3LB, 16:9
- Système TV: NTSC, PAL, Auto
- Image intelligent. Ajustement de l'image avec l'effet de votre choix:
  Standard: pas d'ajustement.
  Luminosité: ajustement pour plus de luminosité.
  Soft view: pour moins de luminosité.
  Dynamique: couleur, contraste, luminosité définie par l'utilisateur.

7.3. RATING

- Contrôle parental
  Sélectionnez le niveau de votre choix à partir duquel les films DVD ne seront pas reproduits.
  Remarque: Il y a des DVD qui n'ont pas d'information de rating.
- Changer le mot de passe
  Pour changer le mot de passe appuyez sur les touches 0-9 et appuyez ensuite sur la touche 'Enter' pour confirmer votre sélection.
  Remarque: Si vous oubliez votre mot de passe,utilisez le mot de passe par défaut 6666 pour débloquer le dispositif.

7.4. DIVERS

- Paramètres par défaut.
  Retour aux paramètres d'usine.
- Économiseur d'écran
  Activer/Désactiver l'économiseur d'écran.

8. TNT

Pour accéder au mode TNT appuyez sur la touche SOURCE de la télécommande et sélectionnez le mode DVB-T (TNT)

8.1. PREMIÈRE INSTALLATION

Si vous utilisez le récepteur pour la première fois, le système affiche un menu d'installation initiale qui vous
servira de guide pour effectuer la configuration initiale. Utilisez la télécommande pour finaliser la configuration.

- Langue OSD: Sélectionnez la langue de l'interface de l'utilisateur.
- Pays: Sélectionnez le pays
- Fuseau horaire: Sélectionnez le fuseau horaire approprié afin de définir l'heure correctement.
- Configuration par défaut FTA: Si vous souhaitez rétablir l a configuration régionale et supprimer toutes les chaînes mémorisées, vous devez sélectionner Configuration par défaut FTA et appuyez sur la touche pour confirmer cette sélection.

Une fois que les paramètres de configuration ont été configurés correctement, appuyez sur la touche ENTER pour démarrer la recherche automatique des chaînes. Veuillez bien attendre jusqu'à ce que la recherche finisse. Si vous souhaitez arrêter le processus avant qu'il ne soit terminé, appuyez sur la touche EXIT. Les chaînes trouvées jusqu'à ce moment seront stockées et

ajoutées à la liste des chaînes.

Lorsque vous avez fini les processus, toutes les chaînes actives trouvées se mémorisent automatiquement. L'écran affichera la dernière chaîne trouvée.

8.2. MENU PRINCIPAL DE TDT

Pour accéder au menu principal de TDT appuyez sur les touches **MENU** ou **SETUP** de la télécommande. Le menu principal d'installation sera affiché sur l'écran. Utilisez les touches de navigation pour vous déplacer dans les options du menu TNT. L'option sélectionnée sera mise en surbrillance.

8.2.1. RECHERCHE AUTOMATIQUE:

Sélectionnez l'option recherche automatique. Cette opération est identique à celle de la première installation. Référez-vous au mode opératoire de la section Première Installation.

8.2.2.RECHERCHE MANUELLE

Lorsqu'une chaîne est manquante après la fin de la recherche automatique, ou lorsque vous souhaitez ajouter de nouvelles chaînes, vous pouvez utiliser l'option Recherche manuelle pour trouver les chaînes souhaitées. Pour rechercher manuellement une chaîne cible, vous devez connaître ses paramètres, ex., le numéro de chaîne. Une fois la chaîne trouvée, celle-ci est ajoutée à la liste de chaînes.Sélectionnez **ENTER** pour lancer la recherche manuelle. En cas d'absence de signal, un message indiquant une absence de signal s'affiche.
Autrement, les chaînes trouvées sont mémorisées et ajoutées à la liste de chaines actuelles.

8.3. CONFIGURATION DU SYSTÈME

Ce menu vous permet d'ajuster les options de configuration.

- Langue OSD: Sélectionnez la langue de l'interface de l'utilisateur.
- Pays: Sélectionnez le pays
- Fuseau horaire: Sélectionnez le fuseau horaire appropié afin de définir l'heure correctement.
- Configuration par défaut FTA: Si vous souhaitez rétablir la configuration régionale et supprimer toutes les chaînes mémorisées, vous devez sélectionner Configuration par défaut FTA et appuyez sur la touche pour confirmer cette sélection.

FRANÇAIS

8.4. FONCTION FAVORITES

Dans le mode TNT appuyez sur la touche ENTER. Le système affiche une liste des chaînes. Ensuite, sélectionnez la chaîne que vous vous ajouter à la liste des favorites et appuyez sur la touche RANDOM/ADD. Si vous souhaitez supprimer une chaîne de la liste des chaînes favorites, appuyez sur la touche PROG/DEL. Pour accéder à la liste des chaînes favorites appuyez sur la touche REPEAT/FAV.

9. GUIDE DE DÉPANNAGE

Lorsque vous avez des questions concernant une panne, consultez le manuel d'utilisation et cette guide de dépannage ci-dessous.

Panne	Causes possibles	Solution
Aucune image ou son	Erreur de connexion de l'adaptateur AC ou de l'adaptateur de la voiture	Révisez la connexion
	Niveau de batterie faible.	Connectez le dispositif à la source d'alimentation.
	Utilisation d'une source d'alimentation incorrecte.	Votre dispositif peut être endommagé. Utilisez uniquement la source d'alimentation délivrée avec le dispositif
	Le commutateur d'alimentation est positionné sur OFF	Positionnez le commutateur d'alimentation sur ON
Aucun son	Une paire d'écouteurs est raccordée à l'unité.	Débranchez les écouteurs
	Le son est coupé	Élevez le volume
Image noire	Éclat et contraste ne sont pas ajustés correctement	Ajustez correctement l'éclat et le contraste

Panne	Causes possibles	Solution
La télécommande ne fonc-tionne pas	Batterie épuisée	Chargez la batterie
	La télécommande est mal pointée	Pointez la télécommande vers le récepteur infrarouge du lecteur.
Les sous-titres ne s´affichent pas	Le signal du programme n´émet pas de données pour les sous-titres	Essayez d´appuyer sur la touche **SUB** pour ouvrir les sous-titres
	Le sous-titre ne s´ouvre pas ou le signal est trop faible	Assurez-vous que la réception est correcte
Impossible de mettre le LED en marche.	L’adaptateur n’est pas raccordé.	Raccordez l’adaptateur de courant CA à une prise de courant
La lecture du fichier de musi-que ou de vidéo ne fonctionne pas correctement	Le fichier est endommagé ou le mot de passe n’est pas valide.	Changer le fichier
	Le format vidéo n’est pas compatible ou le fichier est endom-magé	
Quand l´appareil essaye de trouver et lister les program-mes, apparait le message «Pas de signal » 0 L´appareil trouve très peu de programmes quand on devrait normalement en trouver beaucoup plus	L´antenne n´est pas connectée correctement au dispositif	Vérifiez l´installation de l´antenne ainsi que toutes les connections
	L´antenne n´est pas dirigée correctement au transmetteur	Vérifiez que l´antenne est bien dirigée vers les transmetteurs
	L´antenne n´est pas adaptée aux programmes digitaux	Vérifiez que les transmetteurs digitaux sont bien disponibles dans la région
	La TNT n´est pas disponible dans cette région	

FRANÇAIS

10. SPÉCIFICATIONS

Général	
TV Système	PAL / NTSC
Disques supportés	DVD, VCD, CD, CD-R, CD-RW, DVD+-R/W
Fichiers supportés	MP3, JPEG, MPEG4
Vidéo	
S/N Rapport	>= 65 dB
Résolution	>= 500 lines
Audio	
Fréquence	20 Hz - 20 kHz +/- 1 dBI
S/N Rapport	>= 90 dB
Gamme dynamique	>= 80 dB
Distorsion	< 0.01 %
D/A Convertisseur	96 KHz / 24 bit
Sortie	
Périphérique d'affichage	TFT-LCD Couleur
Dimensions de l'écran	9"
Sortie vidéo	1 Vp-p (75 Ohms)
Sortie audio	2 CH
Alimentation	DC 12 V
Consommation d'énergie	<= 12 W
Dimensions	216x 168 x 36 mm
Poids	1.0 Kg
Syntoniseur TNT	
Fréquence d'entrée	VHF 177.5MHz~226.5MHz UHF 474 MHz~858 Mhz

Les spécifications sont sujettes à des modifications sans préavis.

11. GARANTIE

Energy Sistem Soyntec S.A. couvre seulement les défaillances du matériel et les défauts de fabrication pendant une durée de 36 mois.
La garantie de 36 mois est valable pour l'Union européenne. Pour les autres pays, veuillez consulter la législation en vigueur ou votre distributeur local.

12. FONCTIONNEMENT DE LA GARANTIE

1. Lorsque vous entrez sur : http://support.energysistem.com et sélectionnez votre produit, vous pouvez trouver les FAQ (réponses aux questions les plus fréquentes) grâce auxquelles vous trouverez probablement la réponse à votre consultation. Vous pourrez également télécharger des notices, guides d'utilisation, drivers et actualisations.
2. Si vous n'obtenez pas la solution dans la section support, vous pouvez nous envoyer un courrier électronique avec votre consultation ou demande de gestion de garantie à l'adresse suivante: support@energysistem.fr.
3. Autrement, vous pouvez vous adresser à votre vendeur avec votre facture d'achat.

Important : nous recommandons de faire une copie de sécurité des données contenues dans la mémoire du baladeur, puisque pendant le processus de gestion de garantie par notre service technique il est possible qu'il est nécessaire de formater cette mémoire, ce qui impliquerait la perte de données. Le service technique d'Energy Sistem n'exécuterons aucune copie du contenu de mémoire, ce pourquoi il est recommandable de livrer l'équipement en blanc ou avec le contenu original d'usine.

Les spécifications sont sujettes à changement sans préavis.

Marques commerciales

Tous les autres noms de produits ou d'entreprises sont des marques de commerce ou marques déposées de leurs entreprises correspondantes.

13. DÉCLARATION DE CONFORMITÉ

Nom du Fournisseur: Energy Sistem Soyntec S. A.
NIF: A53107488
Adresse: Pol. Ind. Finestrat – C/ Calpe, 1 – 03509 Finestrat Alicante
Tel: 902 388 388
Fax: 902 119 034

Déclarons sous notre seule responsabilité que le produit:

Energy Sistem® Portable DVD/DVB-T Player Energy™ Mobile 370 TV

auquel se réfère cette déclaration, est conforme aux normes ou documents normatifs et satisfait aux dispositions de la directive 93/68/CEE du Parlement Européen et du Conseil du 22 juillet 1993, transposée à la legislation espagnole à travers du Décret 1950/1995 du 1er Décembre 1995.

Pays de fabrication: Chine